

Your Private  
NMT solution by

**idioma**<sup>®</sup>



### Neural Custom Training of Your TMs

In early 2020, idioma<sup>®</sup> has developed an in-house Neural Machine Translation solution cut off from public MT engines to protect translated content and keep it safe.

We can now custom train your cleaned translation memories to offer an improved language flow and Post Editing of projects.

- › We only use our own in-house developed NMT system
- Use idioma NMT to improve your MT quality
- › 20+ European languages supported



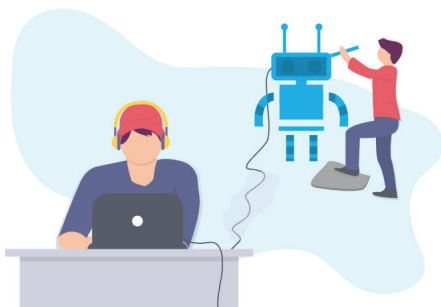
### Quality Assurance of Your TMs

idioma<sup>®</sup> has used CrossCheck<sup>®</sup> internally since 2005 to check translated text for formal errors.

CrossCheck<sup>®</sup> can also check and improve existing TMs, including the following checks:

- › Suspicious machine-translated text
- › Noun phrase consistency check
- › Glossary checking, and much more...

Use CrossCheck<sup>®</sup> to clean up your TMs!



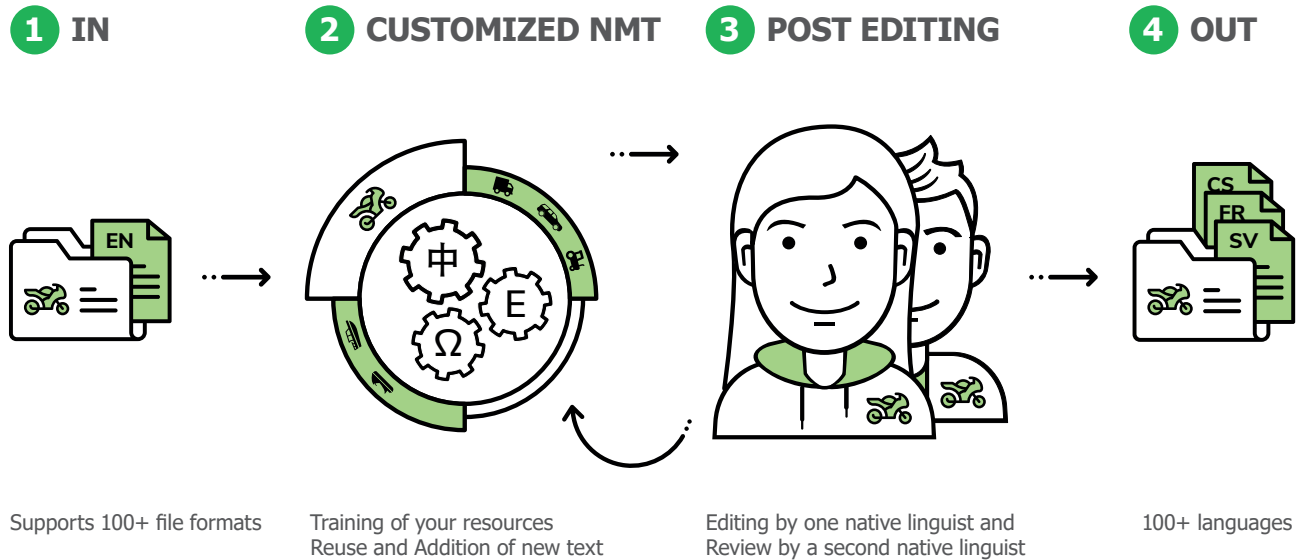
### Insufficient data, too small TMs?

Depending on the data you provide, we can optionally boost volume with same-field resources. There will be absolutely no use of public MT engines, keeping your data and content safe and secure from prying eyes and cyber thieves.



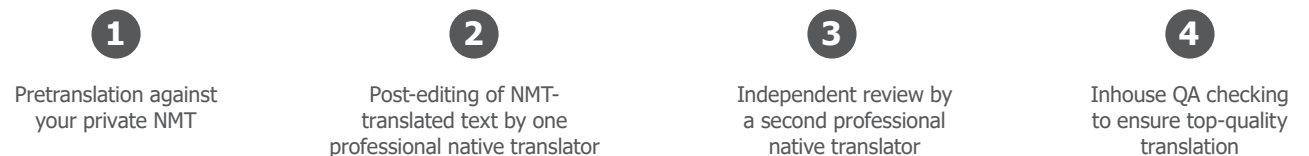
# Your Private NMT + Post Editing by

# idioma<sup>®</sup>



## NMT + Post Editing as your Business Strategy

Cut translation costs by switching to smarter Post-Editing of neural machine-translated text. Translate more in less time and get guaranteed high quality. This process is ISO 9001-certified. Our NMT + PE process fully complies with our ISO 18587:2017 certification.



Compulsory Quality Assurance applied in real-time during the entire NMT + PE process.

**DIN EN ISO**  
17100:2015

**DIN ISO**  
18587:2017

**ISO 9001**  
CERTIFIED

All trademarks are the property of their respective owners.

To learn more, please contact our Project Managers

Tokyo – Japan • Tel: +81 3 6272 8936 • Email: info@idioma.com  
Prague – Czech Republic • Tel: +420 251 565 000 • Email: info@idioma.cz

**idioma<sup>®</sup>**